

Señor

SUPERINTENDENTE DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

E. _____ S. _____ D. _____

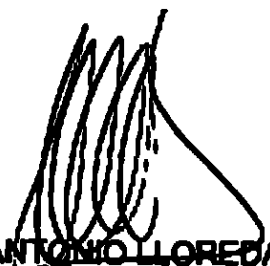
Re P1 -WYETH.-Solicitud de Patente de Invención Fase Nacional
PCT para "METODOS Y COMPOSICION DE VACUNAS
ORALES" -Clase A61K 39/02 -Expediente numero 02-116.925 -

1 Me refiero a mi Solicitud de Patente de 27 de Diciembre de 2002

2 Anexo me permito presentar a usted documento que acredita el traspaso que los autores del invento de la referencia hacen a favor de mi representado de los derechos sobre el mismo, debidamente apostillado, junto con su traducción oficial, numero JG03/007 debidamente legalizada hasta por el Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia bajo el numero 000415 de 7 de Enero de 2003 correspondiente a dicho documento de traspaso

3 Ruego a usted tomar atenta nota de lo anterior y proceder de conformidad

Señor Superintendente,


JOSE ANTONIO LLOREDA
T P 10 784
Código 231

Traducción Oficial No JG03/007 - la presente es una
Traducción Oficial de Texto Inglés-Español elaborada por
Gabriel A Rueda Chadid, Traductor Oficial por Resolución
5366 de Nov 29/82 expedida por el Ministerio de Justicia

Apostilla

(CONVENCION DE LA HAYA DEL 5 DE OCTUBRE DE 1961)

- 1 PAIS. ESTADOS UNIDOS DE AMERICA
ESTE DOCUMENTO PUBLICO
- 2 FIRMADO POR MICHEL L. KALBFELL
- 3 QUIEN ACTUA EN CALIDAD DE NOTARIO PUBLICO DE NEW JERSEY
- 4 LLEVA EL SELLO/ESTAMPILLA DE
MICHEL L. KALBFELL, NOTARIO PUBLICO

Certificado

- 5 EN TRENTON, NEW JERSEY
- 6 EL 16 DE DICIEMBRE DE 2002
- 7 POR John F. McCormac, CPA, TESORERO DE NEW JERSEY
- 8 NO A163164
- 9 SELLO/ESTAMPILLA
- 10 FIRMA

FIRMADO (ILEGIBLE) John McCormac

APARECE UN SELLO-ESTAMPILLA DORADO QUE DICE SELLO DE LA
TESORERIA DEL ESTADO DE NEW JERSEY

-- Página 1 de 5 --

GABRIEL RUEDA CHADID
TRADUCTOR OFICIAL
RESOLUCION 1996 DE NOV 29-82
MINISTERIO DE JUSTICIA

MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES

6-30415-110000

U 0 0 4 1 5

ESTA FORMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESERTEHA
LAS FUENTES INDICADAS

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO
ZONA JUN 27 P 1 08
JEFE DE SECCION
SANTAFE DE BOGOTA D.C.

DECLARACION JURAMENTADA

Yo, William H Calnan, Secretario Asistente de Wyeth (antiguamente, American Home Products Corporation), certifico por medio de la presente que la copia adjunta ha sido comparada con el documento original de la Cesión de la Solicitud de Patente de los Estados Unidos de América No 60/215,359 de fecha Junio 4, 2001 realizada por Hsien-Jue Chu y Wumin Li a favor de American Home Products Corporation, encontrando que dicha copia es una copia fiel y exacta del original

Esta declaración es para ser usada en México

Se expide la presente declaración hoy 12 de Diciembre de 2001 en Florham Park, New Jersey, United States of America.

Wyeth

Firma (ilegible)
William H Calnan

DILIGENCIA DE NOTARIZACION

Estado de California
Condado de Morris

Hoy 12 de Diciembre de 2002, compareció a este despacho William H Calnan para declarar que es la persona cuyo nombre y firma aparecen en el documento

En fe de lo anterior, firmo y estampo el sello oficial

Firmado _____ (ilegible) _____
MICHEL L. KALBFELL
Notario Publico

Hay sello que dice MICHEL L. KALBFELL, Notario Público Estado de New Jersey No 2108903 - Comisionado para el Condado de Morris. Mi comisión expira en Oct 25, 2005

-- Página 2 de 5 --

GABRIEL RUEDA CRADID
TRANSDUCTOR OFICIAL
CERTIFICACION SEM DE LOY
FOR JUSTICE

157
134

Expediente No AM100221 I
Patente

Para ☒ Derechos en EUA y/o ☒ Demas Países
Para ☒ Solicitud de Patente EUA ó ☐ Patente de los EUA

Cesión de Invención

Tomando en cuenta el pago realizado por el Cesionario al Cedente de una compensación valiosa y suficiente cuyo recibo reconoce a satisfacción con la presente, el CEDENTE

(1) Nombre completo del Inventor Hsien-lue (Steve) CHU
Domicilio 1506 13th Avenue North, Fort-Dodge, Iowa 50501
Ciudadanía Estados Unidos de América

(2) Nombre completo del Inventor Wumin Li
Domicilio 1519 Knollcrest Drive, Fort-Dodge, Iowa 50501
Ciudadanía Estados Unidos de América

(3) Nombre completo del Inventor
Domicilio
Ciudadanía

(4) Nombre completo del Inventor
Domicilio
Ciudadanía

(5) Nombre completo del Inventor
Domicilio
Ciudadanía

vende, cede y transfiere mediante el presente documento al CESIONARIO

American Home Products Corporation
Five Giralda Farms
Madison New Jersey 07940-0874

-- Página 3 de 5 --

GABRIEL RUEDA CHAPID 
TRADUCTOR OFICIAL
RESOLUCION 894 DE NOV 76-83
ESTADO DE MISSOURI

135

y a los herederos, cesionarios y representantes legales del CESIONARIO todos los derechos, titularidad y privilegios para los Estados Unidos de América, sus posesiones territoriales y para todos los países del mundo, incluyendo aquí todos los derechos de reivindicación de prioridad, sobre la Invención titulada.

MÉTODOS Y COMPOSICIÓN PARA VACUNACIÓN ORAL

invención realizada por el CEDENTE y los siguientes inventores adicionales, (nombreslos, si los hay)

y la cual se encuentra como

(Marque o llene lo pertinente en los espacios dispuestos en (a) hasta (f))

- (a) ☐ Solicitud de patente de los EUA radicada en la presente fecha
- (b) ☐ Solicitud de patente de los EUA radicada el día
- (c) ☐ Solicitud Provisional de patente de los EUA, aun no radicada, en donde se nombra el inventor o inventores de la invención con el título antes mencionado
☐ Etiqueta de correo Certificado No
- (d) ☐ Solicitud de patente de los EUA No. de Serie 60/215,359 radicada en Junio 30, 2000
- (e) ☐ Patente de los EUA No. expedida el día

[Señale también (f) si secede(n) la(s) solicitud(es) en otros países]

(f) ☐ todo equivalente legal de esta en cualquier país del extranjero.

incluyendo el derecho a reivindicar prioridad, así como también todas las mejoras reveladas a partir de ésta, y derecho sobre todas los Documentos de Titularidad de Patente o Patentes que puedan llegar a obtenerse con base en dicha Invención a instancias de la solicitud mencionada o sobre cualquier solicitud provisional, no provisional continuación, división, renovación, o sustitución que posteriormente sea radicada, como también sobre toda re-expedición, re-examinación de los Documentos de Titularidad de la Invención

El CEDENTE declara que no ha ejecutado ni ejecutará ninguna cesión, venta, convenio, ni gravamen que pueda entrar en conflicto con la presente cesión

EL CEDENTE autoriza al CESIONARIO a presentar solicitudes de patente o a recibir Patente para dicha invención a su nombre en cualquiera de los países antes mencionados, o en nombre del CEDENTE, según sea su elección

El CEDENTE se compromete a presentar o tramitar todas las garantías testimoniales y documentarias necesarias y adicionales sobre la posesión de dicha invención y sobre todo Documento de Titularidad de la invención que pueda ser otorgado a ésta o a instancias de ésta, y a suministrar, en cualquier tiempo, previa solicitud y a expensas del CESIONARIO, todo testimonio requerido ante cualquier oposición, litigio o trámite relacionada con esta, y a firmar todos los documentos que puedan ser necesarios o deseables para perfeccionar la posesión sobre dicha invención o sobre

130
136

cualquier Documento de Titularidad de Patente que pueda otorgarse al CESIONARIO sus herederos, cesionarios, u otros representantes legales y se compromete además, a ejecutar, en cualquier tiempo, previa solicitud y a expensas del CESIONARIO toda continuación, continuación en parte, división, renovación, o sustitución de la(s) solicitud(es) de patente y en cuanto al Documento de Titularidad de la Patente a su re-expedición, o re-examinación y a efectuar otras solicitudes adicionales de Patente para dicha invención o para cualquier parte de esta. solicitudes las cuales y todo Documento de Titularidad de Patente que de ellas se derive o expida pasan mediante el presente documento, a propiedad del CESIONARIO y finalmente, el CEDENTE se compromete a dar todos los testimonios o declaraciones que sean requeridos por la Ley en procura de los anteriores derechos, sin compensación adicional, pero a expensas del CESIONARIO, sus herederos, cesionarios u otros representantes legales.

El CEDENTE autoriza y solicita al Comisionado de Patentes a expedir a un CESIONARIO Documento o Documentos de Titularidad de Patente de los Estados Unidos de America a dicha invención, como resultado de cualquiera de las solicitudes de patente antes mencionadas

En constancia de lo anterior, los CEDENTES firman el presente documento hoy 4 de Junio de 2001

(Legible)	(Ilegible)
Hsien-Jue (Steve) CHU	Wumin LI
LS	LS

DILIGENCIA DE NOTARIZACION

Estado de IOWA
Condado de Webster

Hoy 4 de Junio de 2001, comparecieron a este despacho Hsien-Jue (Steve) CHU Wumin LI para declarar que son las personas cuyos nombres y firmas aparecen en el documento

En fe de lo anterior firmo y estampo el sello oficial

Firmado (Ilegible)
Lucille J. Thorson
Notario Público

Hay sello que dice Sello Notarial - IOWA- Lucille J Thorson Mi comisión
Expira en Julio 10, 2001

-- Página 5 de 5 --

AMRIEL RUBEN CHADID
TRADUCTOR JURADO
RESOLUCION 546 DE 1997 (11-8)
MINISTERIO DE JUSTICIA

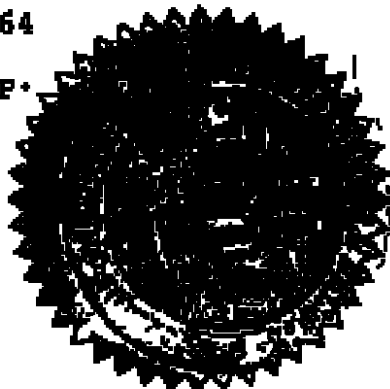
APOSTILLE

(CONVENTION DE LA HAYE DU 5 OCTOBRE 1961)

1. COUNTRY: UNITED STATES OF AMERICA
2. THIS PUBLIC DOCUMENT HAS BEEN SIGNED BY.
MICHELLE L KALBFELL
3. ACTING IN THE CAPACITY OF
NOTARY PUBLIC OF NEW JERSEY
4. BEARS THE SEAL/STAMP OF:
MICHELLE L KALBFELL, NOTARY

CERTIFIED

5. AT TRENTON, NEW JERSEY
6. THE 16TH DAY OF DECEMBER 2002
7. BY. John E McCormac, CPA, NEW JERSEY TREASURER
8. NO. A163164
9. SEAL/STAMP
10. SIGNATURE



John E McCormac

AFFIDAVIT

I, William H Calnan, Assistant Secretary, Wyeth (formerly American Home Products Corporation), do hereby certify that the attached copy has been compared with the original Assignment of U S S N 60/215,359 dated June 4, 2001 from Haien-Jue Chu and Wumin Li to American Home Products Corporation, and that the said copy is a true copy of the original

To be used in Mexico

Dated this 12th day of December 2002 at Florham Park, New Jersey, United States of America

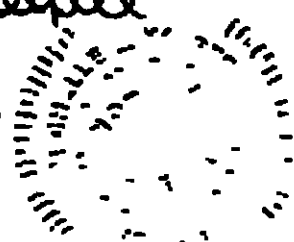
Wyeth

William H Calnan
Assistant Secretary

ACKNOWLEDGMENT

State of New Jersey)
) SS
County of Morris)

On this 12th day of December 2002 before me personally appeared William H Calnan, Assistant Secretary, Wyeth (formerly American Home Products Corporation), to me known and known to me to be the individual described in and who executed the foregoing instrument, and he acknowledged to me that he executed the same.


Notary Public
MICHELLE L. KALBFELL
NOTARY PUBLIC, State of New Jersey
No. 2108903
Qualified in Morris County
Commission Expires Oct. 25, 2005


Docket No AM100221 L
Patent

For ☒ U S and/or ☒ Foreign Rights
For ☒ U S Application or ☐ U S Patent

Assignment of Invention

In consideration of the payment by ASSIGNEE to ASSIGNOR of good and valuable consideration, the receipt of which is hereby acknowledged,
ASSIGNOR

(1) Full Name of Inventor Hsien-Jue (Steve) CHU
Residence 1506 13th Avenue North, Fort Dodge, Iowa 50501
Citizenship United States of America

(2) Full Name of Inventor Wuzhen LI
Residence 1519 Knellerest Drive, Fort Dodge, Iowa 50501
Citizenship United States of America

(3) Full Name of Inventor
Residence
Citizenship

(4) Full Name of Inventor
Residence
Citizenship

(5) Full Name of Inventor
Residence
Citizenship

hereby sells, assigns and transfers to ASSIGNEE

American Home Products Corporation
Five Giraldi Farms
Madison, New Jersey 07940-0874

and the successors, assigns and legal representatives of the ASSIGNEE the entire right, title and interest for the United States and its territorial possessions and in all foreign countries, including all rights to claim priority, in and to the invention entitled
METHODS AND COMPOSITION FOR ORAL VACCINATION

and invented by ASSIGNOR and the following additional inventors, if any

and which is found in

[check and complete (a), (b), (c), (d) or (e)]

- (a) ☐ U.S. patent application executed on even date herewith.
(b) ☐ U.S. patent application executed on
(c) ☐ U.S. provisional application, not yet filed, naming the above inventor(s) for the above-entitled invention
☐ Express mail label no
(d) ☒ U.S. application Serial No 60/215,359 filed on June 30, 2000.
(e) ☐ U.S. Patent No. issued on.

[also check (f) if foreign application(s) is(are) also being assigned]

- (f) ☒ and any legal equivalent thereof in a foreign country,

including the right to claim priority, including any and all improvements disclosed therein, and in and to all Letters Patent to be obtained for said invention by the above application or any subsequently filed provisional, nonprovisional, continuation, divisional, renewal, or substitute thereof, and as to Letters Patent any reissue or re-examination thereof.

ASSIGNOR hereby covenants that no assignment, sale, agreement or encumbrance has been or will be made or entered into which would conflict with this assignment.

ASSIGNOR authorizes ASSIGNEE to make applications for and to receive Letters patent for said invention in any of said countries in its own name, or in ASSIGNOR's name, at its election.

ASSIGNOR covenants and agrees to execute or procure any further necessary assurance of the title to said invention and any Letters Patent which may issue therefor and to, at any time, upon the request and at the expense of ASSIGNEE deliver any testimony in any interference, litigation or proceeding related thereto and execute all papers that may be necessary or desirable to perfect the title to said invention or any Letters Patent which may be granted therefor in ASSIGNEE, its successors, assigns or other legal representatives, and that to, at any time, upon the request and at the expense of ASSIGNEE execute any continuation, continuation-in-part, divisional, renewal or substitute thereof, and as to Letters Patent and reissue or re-examination thereof, or any other additional applications of Letters Patent for said invention or any part thereof, all of which applications and any Letters Patent issuing thereon are hereby assigned to ASSIGNEE, and will make all rightful oaths or declarations, and do all lawful acts requisite for

141

Docket No AM100221 L
Patent

procuring the same therein, without further compensation, but at the expense of ASSIGNEE, its successors, assigns or other legal representatives.

ASSIGNOR authorizes and requests the Commissioner of Patents to issue any and all Letters Patent of the United States for said invention, resulting from any of the aforesaid applications to its ASSIGNEE.

WITNESS my hand and seal this 4th day of June, 2001

Hsien-Jue Chu

Hsien-Jue (Steve) CHU

LS

Wumin Li

Wumin LI

LS

LS

LS

LS

LS

SIGN
HERE

Acknowledgement

State of

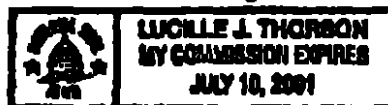
Iowa

County of

Webster

On the 4th day of June 2001, Hsien-Jue (Steve) CHU, and Wumin LI, personally appeared before me, known by me to be the same person described in and who executed the foregoing instrument, and acknowledged that he executed the same, of his own free will and for the purposes set forth.

Lucille J. Thorson
Notary Public





Folio 145

2020
Bogotá DC

Doctor(a)
JOSE ANTONIO LLOREDA
Apoderado(a)

REFERENCIA.	Radicación No.	02-116925
	Solicitud Internacional	PCT/US2001/20155
	Fecha inicio fase nacional	30/01/2003
	Trámite	011
	Evento	379
	Actuación	416
	Oficio No	981
	Folios	001

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Unica de la Superintendencia de Industria y Comercio, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial

Cúmplase
Dado en Bogotá DC,

25 JUL 2003


ALIX CARMENZA CÉSPEDES DE VERGEL
Jefe de la División de Nuevas Creaciones

202051